



YAN OI TONG  
Tin Ka Ping Secondary School

仁愛堂田家炳中學

Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., Hong Kong.

新界屯門山景邨

Tel: 2466 5270

No.20-21/38(F.5)

### 收取第二期雜費

敬啟者:

本校中一至中五級本學年的雜費分三期收取，以下為本學年第二期項目收費，詳情如下：

### 有關各班第二期需付款項，請閱附頁各表

到OK便利店繳費日期：5.02.2021 或之前

請家長於**2021年2月5日或以前**，將款項存入智能卡戶口，另加手續費\$3.40(如智能卡戶口的結餘足夠支付雜費，則無需再存款)。本校將於**2021年2月8日**透過系統直接從學生帳戶內進行轉帳，以完成繳費手續。

如有垂詢，請與吳家禮老師聯絡。

此致

各家長

仁愛堂田家炳中學校長  
吳潔容謹啟

二零二一年二月二日

-----<-----  
回 條 (於 4/2 交回班主任)

敬覆者：

本人知悉 貴校收取 2020-2021 年度第二期雜費事宜，並會配合相關措施，於 5/2-9/2 完成繳費。

此覆

仁愛堂田家炳中學校長

班別：\_\_\_\_\_ 班號：\_\_\_\_\_

學生姓名：\_\_\_\_\_

家長簽署：\_\_\_\_\_

No.20-21/38(F.5)

二零二一年一月 日



YAN OI TONG  
Tin Ka Ping Secondary School

仁愛堂田家炳中學

Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., Hong Kong.

新界屯門山景邨

Tel:2466 5270

No.20-21/38(F.5)

2 February 2021

### Collection of the 2<sup>nd</sup> Installment of Miscellaneous Fees

The school will collect the miscellaneous fees for S1-5 in 3 installments. Please see below for the detailed items of the second installment. Details are as follows:

**Please refer to the attached for the amount of the second installment.**

**Deposit at convenience Circle K stores on or before 5 February 2021.**

Parents are advised to make deposits into the Smart Card account **by 5 February 2021**. An administration fee of \$3.4 will be charged for each deposit. (No further deposit is needed in case the account balance can cover the 2<sup>nd</sup> installment.) School will debit the amount from the corresponding account **on 8 February 2021** to finish the payment.

For enquiries, please contact Mr. Ng Ka Lai.

Ms. Ng Kit Yung  
Principal

----- ✂ -----  
Reply Slip ( To be returned to form teacher on 4/2 )

\_\_\_\_ February 2021

I am notified of the arrangements of the collection of the 2<sup>nd</sup> installment of miscellaneous fees. I will complete the payment within the period of 5/2-9/2.

Class: \_\_\_\_\_ No.: \_\_\_\_\_

Name of student: \_\_\_\_\_

Parent signature: \_\_\_\_\_

No.20-21/38(F.5)

中五級第二期雜費		收費
1	Tong Fai Jan - Mar; \$51.40 / Month) 堂費(1月至3月每月\$51.40)	\$154.20

2<sup>nd</sup> Installment (per person) 每人需交第二期總數：**\$154.20**

\*Items collected and paid by school on concerned parties' behalf. \*有此符號者，乃本校代收代支的項目。